Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. II. Pars I.

Wien, 1799 Seite 81

Quelle:
Copyright:



*bet div ſele mein got, unde frovt ſich gaiſt miner in got heiles meines. Want er ſach die diemůte der dirne ſin. Zeware hie uon ſalich mich heizent elliv geſlæbte. Want er tet ze mir groziv dinch der gewaltich iſt vnde heilich name ſin, unde genade ſin uon geſlæbte in geſlæbte fůrhtenten in. Er tet gewalt in arme ſinem, er ſtorte die übermuten nach willen herce ſines. Er entſacete die gewaltigen uon dem ſtule unde erhube die diemůten. Die hungrigen erfulte er gutes, unde die richen liez er itel. Er enphiench iſrael kint ſinez gehugich der genade ſin. Als er gerett hat ze uateren unſeren abraham unde geſlæbte ſinem ewechlichen.* Addam et dominicam Orationem: *Vater unſer du biſt in den himelen. Geheiliget werde din name. Zu chům uns din rich. Din wille werde hie uf der erde als da ze himele. Du gib uns unſer tægelichez brot huite unde laz uns ſchulde unſer als wir lazen ſcholæren unſeren. Unde niht uns verleite in debein chorunge, ſunder erloſe uns uon ubele. Daz werd war.*

*Fol.* 144. p. 2. ab inſigni litera capitali auſpicatur *Hymnarium* eccleſiaſticum pro Feſtis Domini et SS. et quidem ab Hymno: *Primo dierum omnium, quo mundus extat conditus* &c. nunc ita emendato: *Primo die, quo trinitas beata mundum condidit* &c. Neque hic a Gloſſis quibusdam rarioribus decerpendis abſtinebo manum. Ocius, *Drate.* Preces, *Dige.* Sordibus, *Achoſten.* Claritas, *Berhtel.* Lubrica, *Sliffend.* Probra, *Itewize.* Compar, *Ebenlich.* Praeco diei, *der Scerge des tages.* Jam, *Alzan.* Increpat, *Reffet.* Latro, *Scachær.* Mereamur, *Garnen.* Aula, *Phalze.* Supplices, *Flegige.* Abſtinentia, *Enthabentnuſſe.* Flamma, *Lovge.* Ne polluantur, *daz niht bewollen werden.* Famuli, *Scalche.* Inſidiantes, *die Lagunden.* Refectis artubus, *gemoſten liden.* Illuminans, *Luhtære.* Sobrie, *mazliche.* Germen, *Chime.* Fecunda, *Berhaftiv.* Merſos, *Beſovfte.* Torpet, *Slewet.* Lubrici, *Hæle.* Gurgiti, *dem Wage.* Tepeſcat, *Lawe.* Spes, *Gedinge.* Lumbos, *die Lanchen.* Exortus, *Vfrunſt.* &c.

*Fol.* demum 187. Codicem terminant XXIV. Πεφικοπαι e variis *Prophetis*, *Eccleſiaſtico* et *Sapientia*, neſcio quo fine, carptae, niſi dicas in Officio Chori tanquam *Lectiones* ſerviiſſe. Quaedam prolixiores ſunt; ita prima ex *Iſaia* C. XXXIII. a v. 2. ad 18. pertingit. Aliae breviculae, ut *fol.* 194. e *Sap.* C. III. v. tantum 7—9. conſtat. Singularis illa *fol.* 190. p. 2. ex *Iſaiae* C. LXVI. a v. 10—16. neque enim cum graeca, nec cum vulgata Verſione penitus conſentit. Jam vero et hae Particulae gloſſas germanicas diligenter impoſitas habent, quarum non minus ſpeciminis ergo difficiliores quasdam excerpam: Diſperſae ſunt gentes, *Zevůret ſint Diete.* Foris, *Uzin.* Hypocritae, *Gelichſenære.* Habitare, *Buven.* Avaritia, *Gitecheit.* Grex, *Chorder.* Pugillus, *Gouf.* Animalia, *Chunter.* Inſula, *Einlant.* Praeliator